

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de San Pedro (Roriz, Oporto)
MUNICIPIO: Roriz, St.º Tirso
PROVINCIA: Oporto (Portugal)
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3138; EMP 199
N. INV: Iglesia del Monasterio de San Pedro (Roriz, Oporto)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Tapa de sepulcro
TIPO: Granítica

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: Tapa de sepulcro
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 39 x 58
NÚMERO DE LÍNEAS: 5
H. MAX. LETRA: 8,5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
X · Kalendas · OCToBris / Era · M^a · CC^a · XXX^a / I^a · OBiit · BON [...] / [...]

Texto dado por EMP 199

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

10 días antes de las calendas de octubre, en la Era de 1231 (año 1193 d. de C.), murió Bon...

Traducción dada por Silvia Gómez.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**FTE. LEC.:** EMP 199**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** TRES PUNTOS**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:****OBSERV. PALEOGRÁFICAS:****CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:****DATACIÓN:** 1192, siglo XII.**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia del Monasterio de San Pedro (Roriz, Oporto).**OBSERVACIONES ARQUEOL.:****BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 3138; EMP 199; Sousa, José Maria Cordeiro de (1948) Incrições dos Séculos VIII a XII Existentes em Portugal, Ethnos, vol. III, Centro de Estudos Classicos, Faculdade de Letras de Lisboa, Lisboa, nº 23. Mattos, Armando de (1946-48) "Epigrafia do Douro Litoral. II. Inventário das Incrições do Douro Litoral", vol. VI, Oporto, p. 75. Mattos, Armando de (1943) Nótulas Epigráficas (I a Série),, sep. de Douro-Litoral, fase. VII, Oporto, nº III.**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES****emp 199**